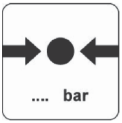
PADDLE BOARD

RH-DR126C, RH-CP103B, RH-MU100W, RH-NE100A

EE AERUPAAT
LV AIRU DĒLIS
LT IRKLENTĖ



PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE /
RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ /
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE INSTRUKCIJĄ, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE

	No protection against drowning / Puudub uppumisvastane kaitse / Puudub uppumisvastane kaitse / Nav aizsardzības pret nosl / Nėra apsaugos nuo paskendimo		Always supervise children in water / Alatijälgigeveesolevatelastetegevust/ Vienmēr uzraudzīt bērnus, kad tie ir ūdenī / Visada prižiūrėkite vaikus vandenyje
	Design warning pressure / Projektiline lubatud rõhk / Projekta brīdinājuma spiediens / Projektinis įspėjamasis slėgis		Wear personal flotation device / Kasutage sobivat päästevesti / Izmantot atbilstošu glābšanas vesti / Dėvėkite tinkamą gelbėjimosi liemenę
	Do not use in white water / Mitte kasutada kiiresti voolavas vees / Neizmatot tekošā ūdenī / Nenaudoti sraunioje ir seklioje upėje		Max load capacity / Maksimaalne kandejõud / Maksimālais celšanas spēks / Maksimalus išlaikomas svoris
	Do not use in braking waves / Mitte kasutada murdlainete korral / Neizmatot, kad ir lieli pārrāvuma viļņi / Nenaudoti esant didelėms bangoms		Safe distance to shore 150 m / Ohutu kaugus kaldast: kuni 150 m / Drošs attālums līdz krastam: 150 m / Saugus atstumas iki kranto 150 m
	Do not use in offshore wind / Mitte kasutada kaldalt merele puhuva tuule korral / Neizmatot, kad vējš pūš no krasta uz jūru / Nenaudoti, jei vėjas pučia nuo kranto į jūrą		Warning actions sign / Hoiatusmärk / Brīdinājuma darbību zīme / Įspėjamųjų veiksmų ženklas
	Do not use in offshore current / Mitte kasutada kalda poolt merele suunduva voolu korral / Nelietot krasta strāvā / Mitte kasutada kaldavoolus / Nenaudoti, kai srovė neša nuo kranto		Mandatory action sign / Kohustusliku tegevuse nõue / Obligāto darbību zīme / Privalomųjų veiksmų ženklas
	Not for children 14 years of age and below / Ei ole lubatud kasutada alla 14 aastastel lastel / Nav paredzēts 14 gadu vecuma un jaunākiem bērniem / Netinka 14 metų ir jaunesniems vaikams		Prohibition sign / Keelumärk / Aizlieguma zīme / Draudžiamasis ženklas
	Read instruction first / Enne kasutamist lugege läbi toote kasutusjuhend / Vispirms izlasiet lietošanas instrukciju / Pirmiausia perskaitykite instrukciją		
	Swimmers only / Ainult neile, kes oskavad ujuda / Paredzēts tikai tiem, kas māk peldēt / Tik plaukikai		
	Number of users, adults / Kasutajate, täiskasvanute arv / Lietotāju, pieaugušo skaits / Naudotojų skaičius, suaugusieji		

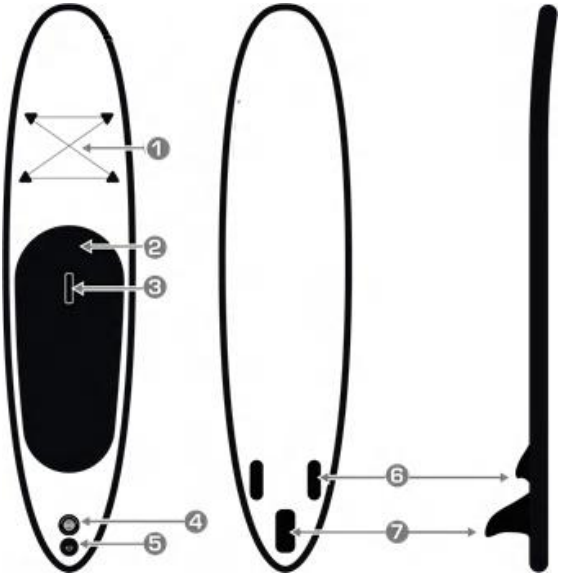
EN

Outliner FIT

These operating instructions should be read and followed carefully before utilizing the SUP board. Take special care to follow up the correct sequence of inflating / deflating of the assembling procedure.

GENERAL INFORMATION ABOUT THE STAND UP PADDLE BOARD AND IT' S USE:

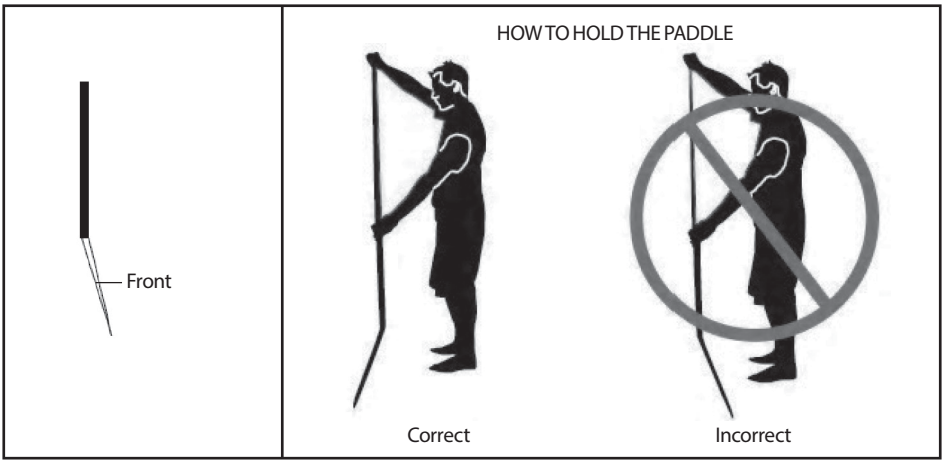
CONTENTS:
- 1 inflatable Stand-Up paddleboard
- 1 backpack
- 1 aluminium adjustable paddle
- 1 hand Pump
- 1 leash
- 1 detachable fin
- 1 repair kit



1 – Front bungee cord
2 – Non-slip EVA pad
3 – Carry handle
4 – H3 valve
5 – Metal ring
6 – Fixed fins
7 – Detachable fin

HOW TO PADDLE

- Assume a comfortable stand with your feet positioned roughly a shoulder width apart. Bend your knees slightly in a relaxed upright stance, push your shoulders back and look straight ahead.
- Paddle grip: place your top hand on the end of the handle and your bottom hand approximately 60 cm (24") down the shaft of the paddle. Paddle in a comfortable forward motion, with arms slightly bent.
- To turn left, concentrate the paddling on the right-hand side of the board. To turn right, concentrate the paddling on the left-hand side of the board.



⚠ WARNING

- Do not perform any structural changes to the SUP that could affect the safety.
- SUP can be very dangerous and physically demanding. The user of this product should understand that participating in stand up paddling may involve serious injury or death.
- Seek SUP instruction from a licensed or certified instructor.
- Always check weather forecasts prior to using the SUP board. Never use the SUP board in thunderstorms and lighting conditions.
- Always use appropriate protective gear and wear a personal flotation device. Wear the correct protective clothing for the conditions such as a wetsuit or a UV top. Cold water and cold weather can result in hypothermia. Always carry identification.
- Wear a helmet when appropriate.
- Do not exceed the maximum weight capacity.
- Do not operate the SUP board under the influence of drugs and/or alcohol.
- This model is designed to be used in flat waters (lake, rivers, sea shore) in standing and seating position. It is not recommended to use the SUP board in high waves nor for surfing.
- Beware of offshore winds and currents as they can take you out to sea.
- Check your equipment prior to each use for signs of wear, leaks or failure.
- Tie the included leash to your SUP board at all times.
- Children should always be under adult supervision.
- Always inform someone your paddling route, the time and place of departure and your intended time and place of arrival. Paddling alone is not recommended.
- Watch out for other beach users especially swimmers and children. Make sure you keep the SUP board and paddle under control at all times.

INTRODUCTION FOR ASSEMBLING AND DISASSEMBLING THE SUP

PREPARATIONS FOR INFLATING THE SUP BOARD

Remove all sharp edged and pointed objects from the surface in order to avoid damaging the SUP board.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INFLATION / DEFLATION

Inflate the SUP board with the included hand pump.



1 – Valve cap
2 – Button
3 – Valve base

Unscrew the valve cap (1). Push the button (2) in and turn approximately 90 degrees so it is in the "OUT" position.
Insert the pump hose end piece and inflate it until you will reach the required pressure. After inflation tighten all the valve cap (clockwise). Only the valve cap can ensure final AIR TIGHTNESS.
To release air from the SUP board, remove the valve cap (1) and push the button (2) in and turn approximately 90 degrees so it is in the "IN" position.

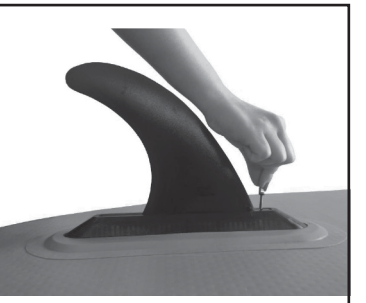
⚠ The correct pressure for this SUP board is: maximum 1 bar / 15 PSI (= 1000 mbar). **DO NOT EXCEED THIS!!** Using an electrical pump or air compressor is at your own risk. This can lead to damaging the SUP board.

DETACHABLE FIN ON BACKSIDE OF SUP BOARD
It is recommended to use the detachable fin in deep water, where it will allow you to move forward in a straight line. Do not use it in shallow water because then the skeg can hit the bottom. The fin can be placed on the SUP board if this is inflated or deflated.

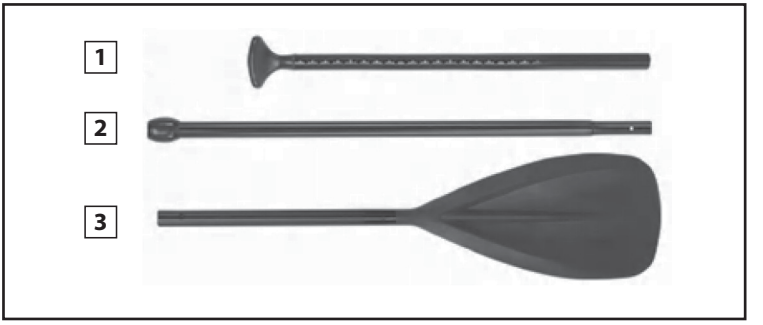
ASSEMBLE THE FIN



Push the fin in the black part on the bottom side of the SUP board. Then slide the fin to the front of the black box.



To lock the fin, fasten the screw into the fin and screw-plug.



ADJUST THE PADDLE TO THE REQUIRED LENGTH
Insert the bottom of pole (2) in to the top of pole (3). This can be fixed when the pin on pole (2) is clicked in the hole of pole (3).

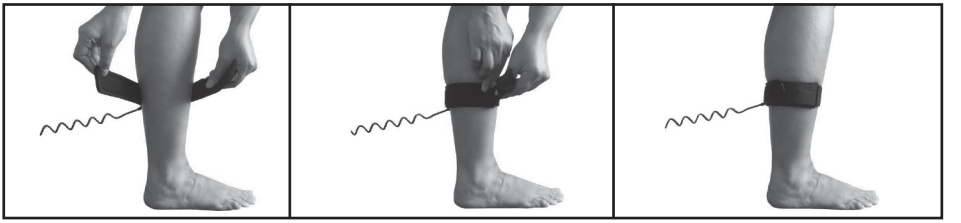


Open the button on top of pole (2) by pulling the button.
Insert the bottom of pole (1) and choose the length that suits you. Click the pin (behind the button) of pole (2) in to the hole of pole (1). The paddle length is adjustable from minimum length 1.78 m to maximum length 2.20 m.

ATTACHING THE LEASH
Before you start to use the SUP board first attach included leash to the SUP board and yourself.
Attach the leash to the metal ring or the back handle on top of the SUP board.



Attach the other side of the lease to your ankle.
When you fall in the water the leash ensures that the SUP board will not float away.



INTRODUCTION FOR CARE AND STORAGE OF THE SUP

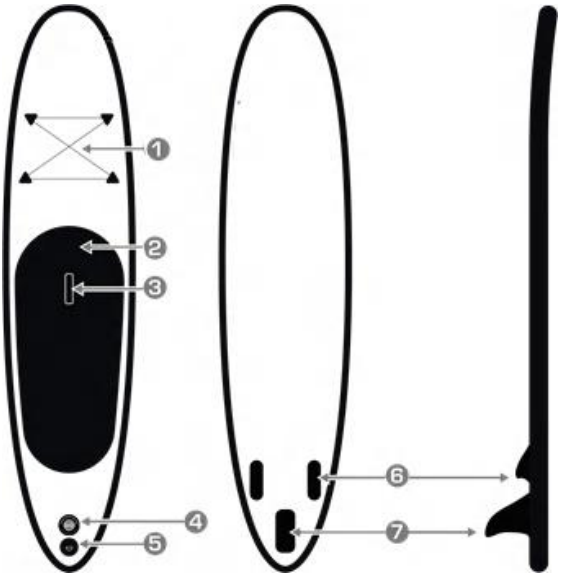
MAINTENANCE SUP BOARD
Clean and check the SUP board and all accessories. Use a mild, non scouring cleanser. Make sure the SUP board is completely dry before placing it in the backpack. Otherwise this may cause mold, foul odor and the skin/hull or the inside chambers of the SUP board will suffer from water damage.

REPAIRS
Although the SUP board has been manufactured of a reinforced and tough material, it is still possible to cause holes or cracks when the SUP board is handled improperly. For the repair of a small damage a repair kit is included. Prepare a round patch with repair material with correct measurements. Clean the repair material and the area around the leak with alcohol.
Apply 3 thin, even coats of glue to both the surface of the board and the repair material. Wait 5 minutes between each coat.
After the 3rd coat, wait 10–15 minutes before applying the repair material. Use a handroller to apply the repair material evenly. Pay special attention to the edges.
Wait at least 24 hours before reinflating.

Enne täispuhutava aerulaua (iSUP -paddleboard) kasutamist tuleb käesolevad juhised läbi lugeda ja nendest tuleb rangelt kinni pidada. Olge ettevaatlik ja järgige juhendi nõudeid selle toote kokkupanekul, täispumpamisel ja õhu väljalaskmisel.

ÜLDINE TEAVE SEISUKOHA JA KASUTAMISE KOHTA

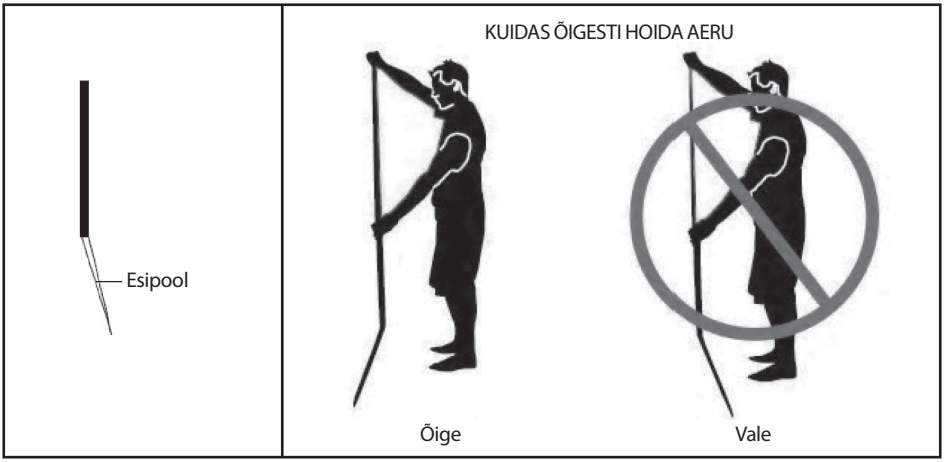
AERULAUA KOMPLEKTI KUULUVATE OSADE LOETELU:
- 1 täispuhutav aerulaud „Stand-Up"
- 1 kandekott
- 1 reguleeritav alumiiniumist mõla (aer)
- 1 käsipump
- 1 rihm
- 1 eemaldatav kiil
- 1 remonditarbed



1 – Eesmine esemete hoiuvõrk
2 – Libisemiskindel EVA tald
3 – Käepide kandmiseks
4 – H3 õhuklapp
5 – Metallist rõngas
6 – Kiilid
7 – Eemaldatav kiil

KUIDAS AERUTADA

• Seiske mugavalt, jalad õlgade laiuselt lahus. Põlved kergelt kõverdatud, olge püstiasendis, lõdvestunult, õlad tahapoole ja vaadake otse ettepoole.
• Aeru hoidmine: võtke ühe käega kinni aeru ülemisest otsast, teise käega natuke altpoolt, umbes 60 cm madalamalt, aetu ülemisest otsast. Aerutage mugavate liigutustega sõites ettepoole, käed peavad olema natuke kõverdatud.
• Vasakule poole liikumiseks tugevdage sõudmist laua paremal poolel, paremale poole liikumiseks – tugevdage sõudmist laua vasakul poolel.



⚠ HOIATUSED

- Ärge muutke aerulaua konstruktsiooni, kui see võib ohustada selle kasutamise ohutust.
- Aerulaua kasutamine võib olla äärmiselt ohtlik ja nõuda suurt füüsilist jõudu.
- Selle toote kasutaja peab olema teadlik, et püstiseistes aerutamise on väga ohtlik tegevus, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja isegi surma.
- Õppides aerulaua kasutamist, kasutage vilunud instruktori abi.
- Enne aerulauaga sõitmist vaadake alati ilmaprognoosi. Aerulauda on keelatud kasutada tormi ja äikese ajal.
- Kasutage nõuetekohast turvavarustust ja päästevesti. Kandke ilmastikutingimustele vastavat kaitseriietust, nt hüdrokostüümi või UV-kaitsega riideid. Hüpotermia oht tekib külma vee või külma ilma korral. Kandke kaasas oma isikutunnistust.
- Vajaduse korral kandke kaitsekiivrit.
- Ärge ületage maksimaalset lubatavat kandejõudu.
- Ärge kasutage SUP-lauda, kui olete tarvitanud narkootikume ja/või alkoholi.
- Käesolev mudel on ette nähtud kasutamiseks ainult rahulikes veekogudes (järv, jõgi, kaldaäärsed alad) seistes või istudes. Seda aerulauda ei soovitata surfamiseks tugeva lainetuse ajal ega spordivõistlusteks.
- Hoiduge tuulest ja hoovustest, mis liiguvad kaldalt mere poole, sest need võivad teid viia avamerele.
- Enne iga kasutamist kontrollige oma aerulaua korraolekut kulumise, õhu lekkimise ja vigastuste puudumise kohta.
- Alati kasutage ohurihma, kinnitades selle teise otsa aerulaua külge.
- Lapsi peab jälgima täiskasvanud isik.
- Alati teatage kedagi oma eelseisvast marsruudist, väljumise ajast ja kohast ning eeldatavast tagasituleku ajast ja kohast. Üksinda ei ole soovitatav minna lauga sõitma.
- Olge ettevaatlik ja tähelepanelik teiste rannal viibijate suhtes, eriti vees ujujate ja seal hullavate laste suhtes, tagades nende ohutuse. Tagage kontroll oma aerulaua ja aeru üle.

AERULAUA KOKKUPANEKU JA KOOST LAHTI VÕTMINE

AERULAUA ETTEVALMISTAMINE SELLE TÄISPUHUMISEKS

Aerulaua vigastuste vältimiseks eemaldage aerulaualt ja selle läheduses olevad teravate nurkadega ja teravate otstega esemed.

KOKKUPANEK / TÄIS PUMPAMINE / ÕHUST TÜHJENDAMINE

Aerulaua täis pumpamiseks kasutage selle komplektis olevat käsipumpa.



1 – Õhuklapi kork
2 – Ventiili nupp
3 – Õhuklapi korpus

Eemaldage õhuklapi kork (1). Vajutage ventiili nupule (2) ja pöörake seda umbes 90° nurga võrra, asendisse „OUT" (väljas).
Kinnitage sinna õhupumba vooliku ots pumbake vajaliku rõhu tekkimiseni. Eemaldage voolik, pöörake ventiili nupp tagasi ja pange oma kohale õhuklapi kaas, pöörates seda päripäeva. Ainult õhuklapi kaas võib kindlustada täieliku ÕHUKINDLUSE.
Õhust tühjendamiseks eemaldage ventiili kork (1), vajutage ventiili nupule (2) ja pöörake seda umbes 90°, asendisse „IN" (sisse vajutatud).

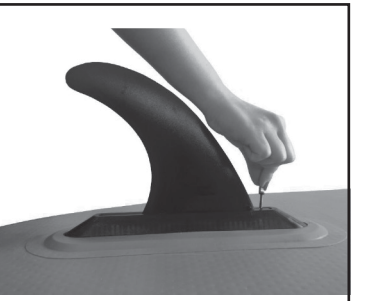
⚠ Selle aerulaua lubatav maksimaalne õhurõhk on 1 bar / 15 PSI (=1000 mBar). **ÄRGE ÜLETAGE LUBATAVAT MAKSIMAALSET ÕHURÕHKU!**
Elektripumpa või kompressorit kasutage ainult oma vastutusel. Elektripump võib kahjustada teie aerulauda.

AERULAUA TAGAOSA EEMALDATAV KIIL
Sügaval vees on soovitatav kasutada eemaldatavat kiilu, sest see kergendab otsejoones liikumist. Seda kiilu ärge kasutage liikudes madalas vees, sest see võib puutuda veekogu põhja. Kiilu saab kinnitada kas täis puhutud või tühjaks lastud laua külge.

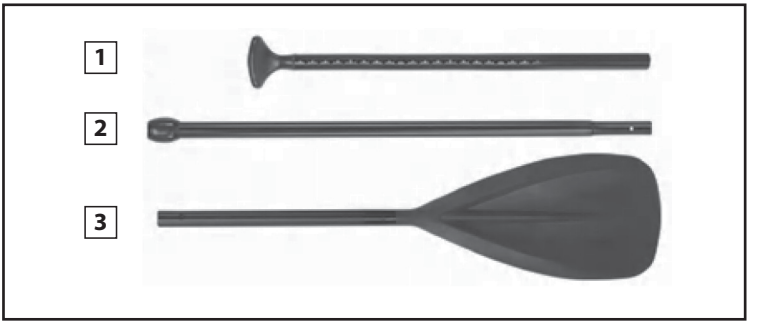
KIILU KINNITAMINE



Suruge kiil aerulaua allosas olevasse musta värvi pessa. Peale seda nihutage kiilu natuke ettepoole.



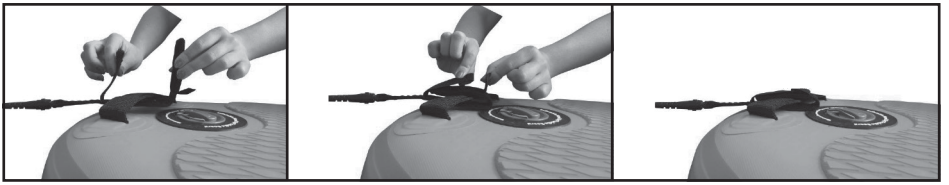
Keerake kinni kiilu kinnituskruvi ja kinnitage kruvipea kaitsekork.



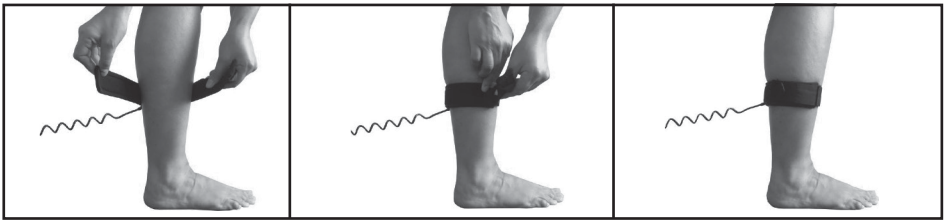
AERU PIKKUSE REGULEERIMNE:
Lükake aeru varre toru (2) aeru varre toru (3) sisse. Fikseerige kinnitus torul (2) oleva vastava fiksaatoriga aeru varre toru (3) külge.



Vabastage aeru varre torul (2) olev nupp, tõmmates nuppu.
Pange kohale aeru varre käepidemega olev toru (1) ja reguleerige vajalik pikkus, nii et fiksaatori (2) nupp läheks toru (1) pilusse. Aeru pikkust on võimalik reguleerida alates minimaalsest pikkusest 1,78 m kuni maksimaalse pikkuseni 2,20 m.
TURVARIHMA KINNITAMINE
BEnne aerulauaga sõitmist kinnitage turvarihm aerulaua ja enda külge. Rihma võib kinnitada kas aerulaua metallist rõnga või aerulaua tagumise käepideme külge. Attach the leash to the metal ring or the back handle on top of the SUP board.



Rihma teine ots kinnitage oma jala külge, nii nagu on pildil näidatud.
Vette kukkumisel turvarihm ei lase aerulaual sõitjast kaugele ujuda.



AERULAUA HOOLDAMINE JA SÄILITAMINE

AERULAUA TEHNILINE HOOLDAMINE
Puhastage ja kontrollige aerulauda ja selle tarvikuid. Puhastamiseks tohib kasutada õrnu, mitte abrasiivseid puhastusvahendeid.
Enne aerulaua hoiukotti panekut veenduge selles, kas aerulaus ja selle tarvikud on täiesti kuivad. Vastasel korral võib tekkida hallitus, halb lõhn, niiskuse toimel võivad kahjustuda aerulaua viimistluse / korpuse elemendid, sisemine õhukaamera.
REMONT
Olgugi, et aerulaud on valmistatud tugevast ja vastupidavast materjalist, kuid mitte nõuetekohase kasutamise korral võivad tekkida augud või rebestused. Väiksemaid parandustöid saab teha aerulaua komplektis olevate remonditarvikutega.
Lõigake remondimaterjalist vajaliku suurusega lapp.
Puhastage alkoholilahusega lapp ja parandatav koht.
Kandke 3 õhukest liimikihti lapile ja remonditavale kohale.
Peale iga kihi pealekandmist laske igal kihil 5 minutit kuivada.
Peale kolmanda kihi kandmist oodake 10–15 minutit enne lapi kohale panekut. Kasutage käsirulli lapi ühtlaseks kinnitamiseks. Hoolitsege lapi servade õige kinnitamise eest.
Peale aerulaua parandamist, enne järjekordset kasutamist, laske liimil kuivada vähemalt 24 tundi.

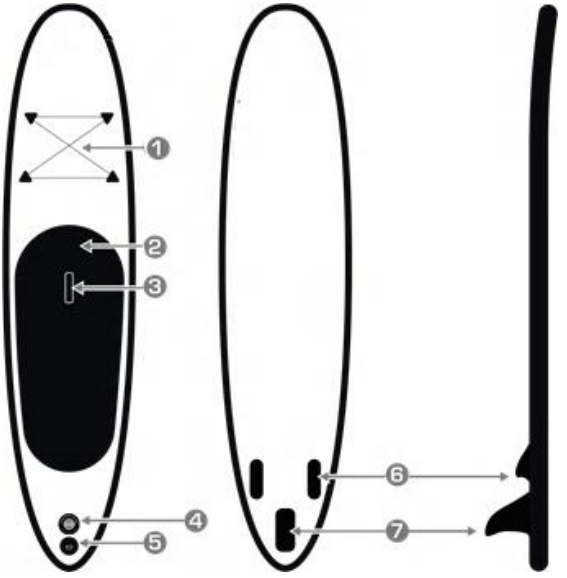
LV

Outliner FIT

Pirms sākat lietot SUP airēšanas dēli, nepieciešams izlasīt šo lietošanas instrukciju un rūpīgi to ievērot. Esiet uzmanīgs un, ievērojot pareizu darbību secību, piepūtiet / izlaidiet gaisu un samontējiet šo produktu.

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA PAR „STAND UP“ AIRĒŠANAS DĒLI UN TĀ LIETOŠANU

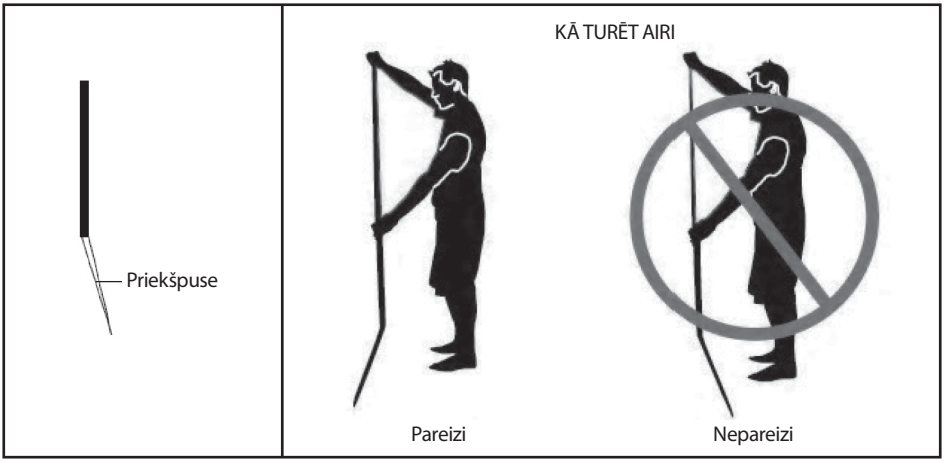
KOMPLEKTS
- 1 piepūšams „Stand-Up“ airēšanas dēlis
- 1 grozs
- 1 alumīnija regulējams airis
- 1 rokas pumpis
- 1 siksna
- 1 noņemama spura
- 1 komplekts remontam



1 – Priekšējais tīkliņš mantām
2 – Neslidena EVA pamatne
3 – Rokturis nešanai
4 – H3 ventilis
5 – Metāla gredzens
6 – Nostiprinātas spuras
7 – Noņemama spura

KĀ IRTIES

• Ērti nostājieties, kājas turēt plecu platumā. Nedaudz saliekt ceļus, stāvēt vertikāli, nesasprindzināt ķermeni, plecus pavērst atpakaļ un skatīties taisni uz priekšu.
• Aira turēšana: ar vienu roku virspusē saturēt aira roktura galu, savukārt ar otru roku apakšā, aptuveni 60 cm zemāk no kāta virspuses. Airējiet ar ērtām kustībām uz priekšu, rokām jābūt nedaudz saliektām.
• Ja vēlaties pagriezties pa kreisi, sakoncentrējiet airēšanu dēļa labajā pusē. Ja vēlaties pagriezties pa labi, sakoncentrējiet airēšanu dēļa kreisajā pusē.



⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nemainiet SUP airēšanas dēļa konstrukciju, ja tas varētu samazināt dēļa drošību.
- SUP airēšanas dēlis var būt diezgan bīstams un tā izmantošanas laikā nepieciešams liels fizisks spēks. Šī produkta lietotājam vajadzētu saprast, ka airēšanās stāvot var beigties ar nopietniem savainojumiem vai pat nāvi.
- Saņemiet SUP airēšanas dēļa lietošanas instruktāžu no licencēta vai sertificēta instruktora.
- Vienmēr pārbaudiet laika apstākļus pirms sākat izmantot SUP airēšanas dēli. Nekad neizmantojiet SUP airēšanas dēli vētras un zibens laikā.
- Vienmēr lietot atbilstošu aizsargājošo aprīkojumu un glābšanas vesti. Uzvilkt atbilstošas aizsargājošās drēbes, ņemot vērā laika apstākļus, piemēram, niršanas kostīmu vai kreklu ar UV aizsardzību. Ja ir auksts ūdens vai auksts laiks, var izveidoties hipotermija. Vienmēr paņemt līdzi identitātes karti.
- Atbilstošos apstākļos izmantot aizsargājoši galvas ķiveri.
- Nepārsniegt maksimālo saturēšanas svaru.
- Pēc narkotisko vielu un (vai) alkohola lietošanas, neizmantot SUP airēšanas dēli.
- Šis modelis ir paredzēts lietošanai mierīgās ūdenskrātuvēs (ezeros, upēs, jūras piekrastēs) stāvot vai sēžot. Netiek rekomendēts izmantot SUP airēšanas dēli, ja ir lieli viļņi, tāpat dēli netiek rekomendēts lietot sērfošanai.
- Izsargāties no krasta jūrā plūstošajām straumēm un vēja, jo vējš Jūs var iepūst atklātā jūrā.
- Pirms katras izmantošanas pārbaudiet savu iekārtu, vai nav pamanāmas nolietošanās zīmes, noplūdes vai bojājumi.
- Vienmēr piestipriniet komplektā iekļauto siksnu pie Jūsu SUP airēšanas dēļa.
- Pieaugušai personai ir pienākums vienmēr uzraudzīt bērnus.
- Vienmēr paziņojiet kādam par Jūsu ceļojuma maršrutu, izbraukšanas laiku un vietu, kā arī par plānoto ierašanās laiku un vietu. Netiek rekomendēts airēties vienam.
- Izsargājieties no citiem pludmales atpūtniekiem, sevišķi peldētājiem un bērniem. Vienmēr nodrošiniet SUP airēšanas dēļa un aira kontroli.

INFORMĀCIJA PAR SUP AIRĒŠANAS DĒĻA SAMONTĒŠANU UN IZĀRDĪŠANU

SAGATAVOŠANĀS DARBI PIEPŪŠOT SUP AIRĒŠANAS DĒLI

Ja vēlaties izvairīties no SUP airēšanas dēļa iespējamas sabojāšanas, paņemt malā visus priekšmetus ar asiem stūriem un smailus priekšmetus no virmas.

SAMONTĒŠANAS INSTRUKCIJA / PIEPŪŠANA / GAISA IZLAIŠANA

Piepūtiet SUP airēšanas dēli ar komplektā iekļauto rokas pumpi.



1 – Ventiļa vāciņš
2 – Poga
3 – Ventiļa pamatne

Atskrūvējiet ventiļa vāciņu (1). Iespiediet pogu (2) un pagrieziet to precīzi 90 grādu leņķī, lai tā atrastos pozīcijā „OUT" (izvilkta).
Ievietojiet pumpja caurules galu un pumpējiet, kamēr sasniegsiet vēlamo spiedienu. Kad beidzat pumpēt, atkal līdz galam pieskrūvēt ventiļa vāku (pulksteņrādītāja virzienā). Tikai ventiļa vāks var nodrošināt galējo GAISA HERMĒTISKUMU.
Ja vēlaties izlaist gaisu no SUP airēšanas dēļa, noņemiet ventiļa vāku (1) un iespiediet pogu (2) un pagrieziet precīzi 90 grādu leņķī, lai tā atrastos „IN" pozīcijā (iespiests).

⚠ Šī SUP airēšanas dēļa atbilstošs spiediens: maksimālais 1 bar / 15 PSI (=1000 mBar) **NEPĀRSNIEGT!!** Elektrisko pumpi vai gaisa kompresoru izmantojiet tikai ar savu atbildību. Tā varat sabojāt savu SUP airēšanas dēli.

NOŅEMAMA SPURA SUP airēšanas dēļa aizmugurē
Dziļā ūdenī tiek rekomendēts izmantot noņemamo spuru, jo tā Jums ļaus kustēties uz priekšu taisnā līnijā. Neizmantojiet to seklā ūdenī, jo ar spuru varat ietriekties sēklī. Spuru var uzlikt uz SUP airēšanas dēļa, kam ir piepūsts un izlaists gaiss.

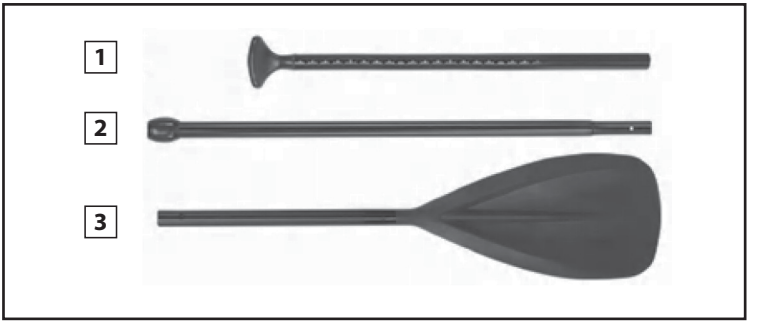
SPURAS SAMONTĒŠANA



Iespiediet spuru melnajā daļā, kas atrodas SUP airēšanas dēļa apakšējā daļā. Tad pabīdiet spuru uz melnās kastes priekšpusi.



Ja vēlaties nofiksēt spuru, pieskrūvējiet spuru ar skrūvi un ievietojiet skrūves aizbāzni.

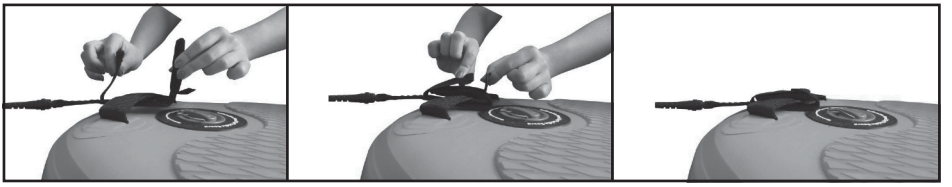


JA VĒLATIES SAREGULĒT AIRI LĪDZ NEPIECIEŠAMAJAM GARUMAM
Ievietojiet kāta apakšējo daļu (2) kāta virsējā daļā (3). Pozīciju iespējams nofiksēt, kad kāts ar fiksatoru (2) tiek ievietots kāta atverē (3).

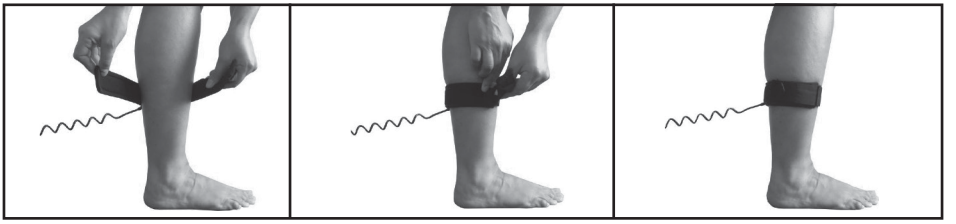


Atbrīvojiet pogu kāta virsējā daļā (2), pavelkot pogu.
Ievietojiet kāta apakšējo daļu (1) un izvēlieties Jums atbilstošo garumu. Iespiediet kāta fiksatoru (aiz pogas) (2) kāta atverē (1). Airēšanas dēļa garums regulējams no minimālā 1.78 m līdz maksimālajam 2,20 m.

SIKSNAS NOSTIPRINĀŠANA
Pirms sākat izmantot SUP airēšanas dēli, vispirms nostipriniet pievienoto siksnu pie SUP airēšanas dēļa un pie sevis. Nostipriniet siksnu pie metāla gredzena vai pie aizmugurējā roktura SUP airēšanas dēļa virspusē.



Otru siksnas galu nostipriniet pie savas kājas apakšējās daļas.
Iekrītot ūdenī, siksna nodrošinās, lai SUP airēšanas dēlis neaizpeldētu tālu prom.



SUP AIRĒŠANAS DĒĻA UZRAUDZĪBAS UN GLABĀŠANAS INFORMĀCIJA

SUP AIRĒŠANAS DĒĻA TEHNISKĀ UZRAUDZĪBA
Notīriet un pārbaudiet SUP airēšanas dēli un visus tā piederumus. Izmantot maigus, neabrazīvos tīrīšanas līdzekļus. Pārliecinieties, vai SUP airēšanas dēlis ir pilnībā izžuvis un tikai tad ievietojiet to dēlim paredzētajā somā. Pretējā gadījumā var sākt veidoties pelējums un izveidoties slikta smarža, tāpat var izveidoties apdares / korpusa vai SUP airēšanas dēļa iekšējo kameru bojājumi, kurus izraisa mitrums.

REMONTS
Lai arī SUP airēšanas dēlis ir izgatavots no ļoti spēcīga un izturīga materiāla, tāpat tajā iespējams izsist caurumus vai dēlī radīt plaisas, ja tas tiek neatbilstoši izmantots. Nelielu remontdarbu veikšanai tiek pievienots remonta komplekts.
Sagatavojiet atbilstoša izmēra, apaļu ielāpu ar remonta materiālu.
Notīriet remonta materiālu un visu vietu apkārt plaisai ar alkoholu.
Uzsmērējiet 3 plānus, vienmērīgus līmes slāņus uz airēšanas dēļa virsmas un remonta materiāla.
Pagaidiet 5 minūtes pēc katra slāņa uzsmērēšanas
Pēc 3 slāņu uzsmērēšanas pagaidiet 10–15 minūtes un tad uzlieciet remonta materiālu. Izmantot rokas rullīti, lai varētu līdzeni uzlikt remonta materiālu. Esiet uzmanīgs plaisas malu dēļ.
Pirms atkārtoti piepūšat airēšanas dēli, pagaidiet vismaz 24 stundas.

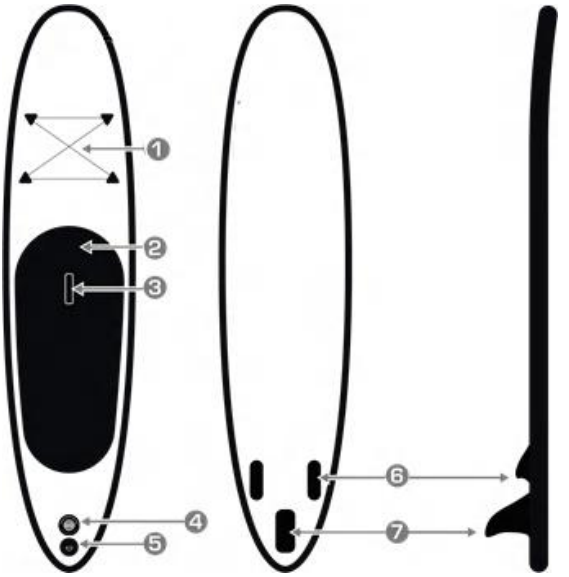
LT

Outliner FIT

Prieš pradedant naudoti irklentę, reikia perskaityti šias naudojimo instrukcijas ir atidžiai jų laikytis. Būkite atidūs ir teisinga veiksmų seka pripūskite / išleiskite, surinkite šį produktą.

BENDROJI INFORMACIJA APIE „STAND UP“ IRKLENTĘ IR JOS NAUDOJIMĄ

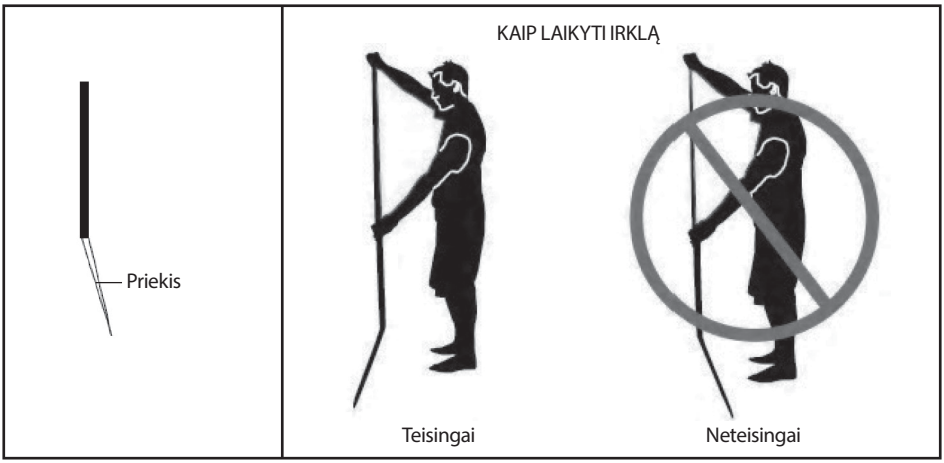
KOMPLEKTE:
- 1 pripučiama „Stand-Up“ irklentė
- 1 krepšys
- 1 aliumininis reguliuojamas irklas
- 1 rankinė pompa
- 1 dirželis
- 1 nuimamas pelekas
- 1 rinkinys remontui



1 – Priekinis tinklelis daiktams
2 –Neslidus EVA padas
3 – Rankena nešti
4 – H3 vožtuvas
5 – Metalinis žiedas
6 – Pritvirtinti pelekai
7 – Nuimamas pelekas

KAIP IRSTYTIS

- Patogiai atsistokite, kojas statykite pečių plotyje. Šiek tiek sulenkite kelius, stovėkite tiesiai, būkite atsipalaidavę, pečius atveskite atgal ir žiūrėkite tiesiai į priekį.
- Viena ranka viršuje laikykite irklo rankenos galą, o kita ranka suimkite maždaug 60 cm žemiau nuo koto viršaus. Irkluokite patogiais judesiais į priekį, rankos turi būti šiek tiek sulenktos.
- Norėdami pasukti kairėn, sukoncentruokite irklavimą lentos dešinėje. Norėdami pasukti dešinėn, sukoncentruokite irklavimą lentos kairėje.



⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nekeiskite irklentės konstrukcijos, jeigu tai galėtų pakenkti jos saugumui.
- Irklentė gali būti itin pavojinga ir reikalauti daug fizinės jėgos. Šio produkto naudotojas turėtų suprasti, kad irklavimas stovint gali baigtis rimtais sužeidimais ar net mirtimi.
- Gaukite irklentės naudojimo instruktažą iš licencijuoto ar sertifikuoto instruktoriaus.
- Visada patikrinkite orų prognozę prieš pradėdami naudoti irklentę. Niekada nenaudokite irklentės per audras ir žaibuojant.
- Visada naudokite atitinkamą apsaugos įrangą ir gelbėjimosi liemenę. Naudokite tinkamus apsauginius drabužius, atsižvelgdami į oro sąlygas, pvz., nardymo kostiumą ar marškinėlius su UV apsauga. Esant šaltam vandeniui ar šaltam orui, gali ištikti hipotermija. Visada turėkite su savimi identifikacijos kortelę.
- kita ranka suimkite
- Neviršykite maksimalaus atlaikomo svorio.
- kita ranka suimkite
- Šiuo modeliu skirta naudotis ramiuose vandens telkiniuose (ežere, upėje, pakrantėje) stovint ar sėdint. Nerekomenduojama naudoti irklentės esant aukštoms bangoms bei banglenčių sportui.
- Saugokitės nuo kranto į jūrą nešančių vėjų ir srovių, nes jos gali jus nunešti į atvirą jūrą.
- Prieš kiekvieną naudojimą, patikrinkite savo įrangą dėl galimų nusidėvėjimo ženklų, protėkių ar gedimų.
- Visada pririškite pridedamą dirželį prie irklentės.
- Suaugęs asmuo privalo visada prižiūrėti vaikus.
- Visada praneškite kam nors apie savo kelionės maršrutą, išvykimo laiką ir vietą, taip pat apie numatomą atvykimo laiką ir vietą. Nerekomenduojama irkluoti vienam.
- Saugokitės kitų paplūdimio poilsiautojų, ypač plaukikų bei vaikų. Visada užtikrinkite irklentės ir irklo kontrolę.

INFORMACIJA APIE IRKLENTĖS SURINKIMĄ BEI IŠARDYMĄ

PASIRUOŠIMO DARBAI PRIPUČIANT IRKLENTĘ

Norėdami išvengti irklentės galimo apgadinimo, pašalinkite visus daiktus aštriais kampais ir smailius daiktus nuo paviršiaus.

SURINKIMO INSTRUKCIJA / PRIPŪTIMAS / IŠLEIDIMAS

Pripūskite irklentę su pridėta rankine pompa.



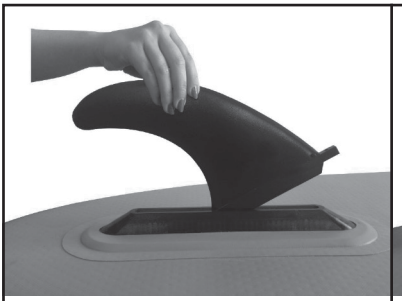
1 – Vožtuvo dangtelis
2 – Mygtukas
3 – Vožtuvo pagrindas

Atlaisvinkite vožtuvo dangtelį (1). Įspauskite mygtuką (2) ir pasukite apytikriai 90 laipsnių kampu, kad jis būtų padėtyje „OUT" (ištrauktas).
Įstatykite pompos žarnelės galą ir pūskite, kol pasieksite norimą slėgį. Baigę pūsti, vėl suveržkite iki galo vožtuvo dangtelį (pagal laikrodžio rodyklę). Tik vožtuvo dangtelis gali užtikrinti galutinį ORO SANDARUMĄ.
Norėdami išleisti orą iš irklentės, pašalinkite vožtuvo dangtelį (1), įspauskite mygtuką (2) ir pasukite apytikriai 90 laipsnių kampu, kad jis būtų padėtyje „IN" (įspaustas).

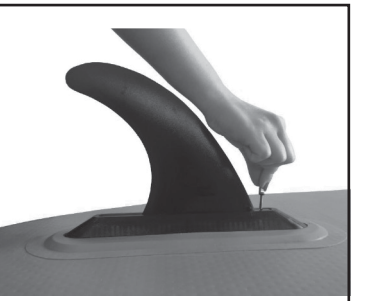
⚠ Šios irklentės maksimalus slėgis 1 bar / 15 PSI (= 1000 mbar). NEVIRŠYKITE!
Naudodami elektrinę pompą ar oro kompresorių atsakomybę prisiimate patys, nes galite apgadinti irklentę.

NUIMAMAS PELEKAS IRKLENTĖS GALE
Giliame vandenyje rekomenduojama naudoti nuimamą peleką, nes tai jums leis judėti pirmyn tiesia linija. Nenaudokite jo sekliame vandenyje, nes peleku galite atsitrenkti į dugną. Peleką galima uždėti ant pripustos ir išleistos irklentės.

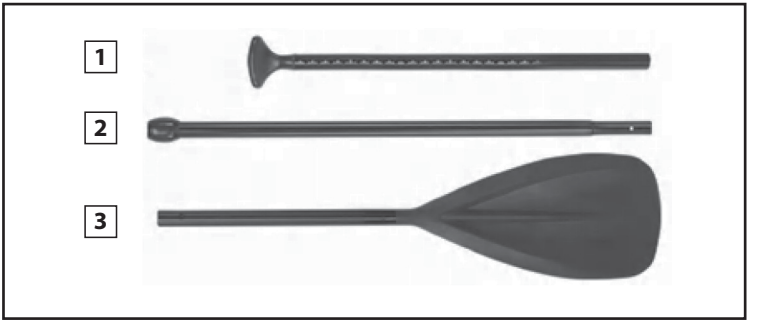
PELEKO PRITVIRTINIMAS



Įspauskite peleką į juodąją dalį, kuri yra irklentės apatinėje dalyje. Tada paslinkite peleką į priekį.



Norėdami užfiksuoti peleką, suveržkite sraigtu ir įstatykite sraigto kamštelį.



SUREGULIUOKITE IRKLĄ IKI REIKIAMO ILGIO
Įstatykite koto (2) apatinę dalį į koto (3)viršutinę dalį. Padėtį galima užfiksuoti, kai kotas (2) su fiksatoriumi įsistato į koto (3) angą.

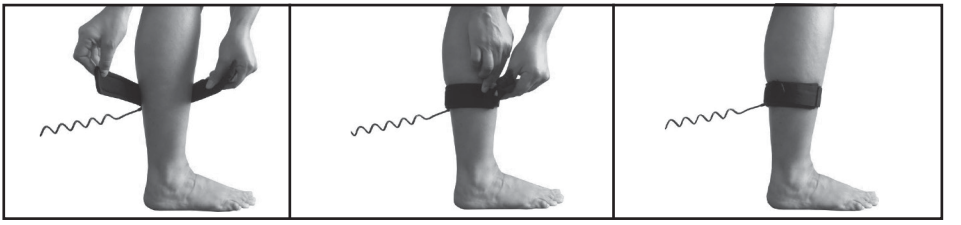


Atlaisvinkite mygtuką koto (2) viršutinėje dalyje traukdami mygtuką.
Įstatykite koto (1) apatinę dalį ir pasirinkite jums tinkamą ilgį. Spustelkite koto (2) fiksatorių (už mygtuko) į koto (1) angą. Irklentės ilgis reguliuojasi nuo minimalaus 1,78 m iki maksimalaus 2,20 m.

DIRŽELIO PRITVIRTINIMAS
Prieš pradėdami naudoti irklentę, pirma pritvirtinkite pridėtą dirželį prie irklentės ir savęs.
Pritvirtinkite dirželį prie metalinio žiedo ar prie galinės rankenos irklentės viršuje.



Kitą dirželio galą pritvirtinkite prie savo čiurnos.
Įkritus į vandenį, dirželis užtikrina, kad irklentė nenuplauks tolyn.



IRKLENTĖS PRIEŽIŪROS IR SAUGOJIMO INFORMACIJA

IRKLENTĖS TECHHNINĖ PRIEŽIŪRA
Nuvalykite ir patikrinkite irklentę bei visus priedus. Naudokite švelnų, neabrazyvinį valiklį.
Įsitikinkite, ar irklentė yra visiškai sausa ir tik tada dėkite ją į jai skirtą krepšį. Kitu atveju gali pradėti plisti pelėsis, atsirasti blogas kvapas, taip pat gali atsirasti vandens ssukeltų apdailos, korpuso ar irklentės vidinių kamerų pažeidimų.

REMONTAS
Nors irklentė yra pagaminta iš sustiprintos bei patvarios medžiagos, vis tiek įmanoma pramušti skylių ar gali atsirasti įtrūkimų, kai ji naudojama netinkamai. Smulkiems remonto darbams pridedamas rinkinys remontui.
Paruoškite reikiamo dydžio apvalų lopą su remontine medžiaga.
Nuvalykite remontinę medžiagą ir zoną aplink protėkio vietą alkoholiu.
Užtepkite po 3 plonus tolygius klijų sluoksnius ant irklentės paviršiaus ir remontinės medžiagos. Palaukite 5 minutes užtepę kiekvieną sluoksnį.
Po 3 sluoksnio palaukite 10–15 minučių prieš priklijuodami remontinę medžiagą. Voleliu tolygiai prispauskite medžiagą, itin kruopščiai prispauskite kraštus.
Prieš pakartotinai pripūsdami irklentę, palaukite mažiausiai 24 valandas.

Outliner FIT

Importer / Importija / Importētājs /
Importuotojas / Импортёр
UAB „Kesko Senukai Lithuania“
Islandijos pl. 32B, 51500 Kaunas
Tel. +370 700 11 119, *www.senukai.lt*
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts /
Kilmės šalis / Страна производства
China / Hiina / Ķīna / Kinija / Китай